



DUNASZERDAHELYI DUNAJSKOSTREDSKÝ

HÍRNÖK

MEGJELENIK KÉTHETENTE



VYCHÁDZA DVOJTÝŽDENNE

HLÁSNIK

26. évfolyam, 7. szám, 2018. április 25.

7. číslo, 26. ročník, 25. apríla 2018

Túllépni a határokon

Olyan korban élünk, amikor az alkalmazkodás gyorsasága alapvetően határozza meg a sikert, nemcsak a szakmai életben, hanem a magánéletünkben is. Talán éppen ezért is érezzük azt, hogy a megfelelő sebesség nélkül nem tudunk megfelelően működni.

Azt gondolnánk, hogy a rohanásban egyre kevesebb összetartó közösség formálódik, pedig az elmúlt hetek is bizonyították, vannak olyan célok, amelyek össze tudják hozni az embereket. Legyen az a tisztességesebb ország iránti vágy, a környezetünk tisztasága, vagy éppen egy olyan közösség, ami iránt akár rajonghatunk is.

Ezen sorokat akkor írom, amikor városunk focicsapata története legjobb bajnoki eredményének küszöbén áll, s a nemzetközi kupaszereplés már majdnem biztosra vehető. És jó utazni az országban vagy határon túl, s Dunaszerdahelyről beszélve mindig szóba kerül a DAC. Sőt, egy távoli esküvőn egy vadidegentől azt a kérdést kapni egy szlovák közegben, hogy nem tudom-e esetleg a szombati rangadó eredményét.

Jó látni, hogy a különböző szemléletű emberek kilencven percre egy cél érdekében tudnak szurkolni, és hisznek a sikerben, amely nem csak a klubé, hanem mindannyiunké. Többek közt ezért is fontos, hogy már az Arénában is méltó módon drukkolhatunk. Ne feledjük azt, amire Wass Albert is emlékeztet: „Az emberiség legnagyobb átká az elfogultság, mert az elfogultság megvakítja a látást, s gonosz irányba téríti a tömegeket. Csak megértés alapján lehet emberi közösséget megtartani, legyen az a közösség család, nemzet vagy ország. Az egymás iránt való türelem és megértés a társadalom legfontosabb kelléke. Ahol ez kivész az elfogultság miatt, ott minden összeomlik.”

*Rajkovic Péter
főszerkesztő*



Rövid hír

Civil szakemberek a bizottságokban

Az április 17-i képviselő-testületi ülésen a szakbizottságok civil tagokkal való kibővítéséről is döntöttek a képviselők.

A testület szeretné a munkáját az eddiginél is jobban megnyitni a széles nyilvánosság felé, ezért a testület mellett működő szakbizottságokba (egyet kivéve) két-két új tagot javasoltak. A képviselők úgy egyeztek meg, hogy egy jelöltet a Magyar Közösség Pártja frakciója javasol, a másik személyt pedig a Most-Híd és a függetlenek képviselői csoportja, előbbieket névsorát A.Szabó László, utóbbiakat Dakó Sándor tárta kedden a nyilvánosság elé, majd azokat a képviselők egyöntetűen megszavazták.

A szakemberek így közvetve bekapcsolódhatnak az önkormányzati munkába, akik ezentúl hozzáértéssel szólhatnak bele majd a városfejlesztést érintő fontos döntésekbe. A tervezett változás a törvény értelmében azonban nem vonatkozhatott a mandátumvizsgáló bizottságra.

A bizottságok új tagjai:

Pénzügyi, Költségvetési, Városi Vagyongazdálkodási és Vállalkozói Bizottság: Stern Husveth Mónica, Rigó Andrea. Városfejlesztési és Közlekedési Bizottság: Szelle Erika, Ambrus Csaba. Beruházási, Európai Pénzügyi Alapok és Idegenforgalmi Bizottság: Hegyi Gyula, Vanyek Roland. Környezetvédelmi és Közbiztonsági Bizottság: Izsák Gábor, Pónya Zoltán. Oktatási és Ifjúsági Bizottság: Görözdí Zsolt, Pálffy Ingrid. Kulturális és Nemzetközi Kapcsolatok Bizottsága: Nagy Attila, Beke Zsolt. Sport- és Testkultúra-bizottság: Nagy Krisztián, Szigeti Attila. Egészségügyi és Szociális Gondoskodás Bizottsága: Szakál László János, Földes Károly. A magyar nyelv mint nemzeti kisebbség nyelve használatának ügyével foglalkozó bizottság: Polák László



Elhunyt Keszegh Pál

2002-től, az adott választási ciklusban volt a dunaszerdahelyi képviselő-testület tagja. Komáromban született 1948-ban, alapiskoláit Kulcsodon és Csilizradványon végezte, majd a Nagymenyeri Magyar Tannyelvű Gimnáziumban érettségizett.

Főiskolai tanulmányait Prágában és Pozsonyban folytatta, s a Szlovák Műszaki Egyetem Vegyészmérnöki karán végzett, élelmiszervegyészként. 1975-től az egykori dunaszerdahelyi konzervgyárban dolgozott különböző tisztségekben, majd 1998-tól állami alkalmazottként előbb mint a Dunaszerdahelyi Járási Hivatal előjárója, később mint a Nagyszombati Kerületi Hivatal előjárója tevékenykedett. 2001-től megyei képviselőként a Nagyszombati Kerületi Önkormányzatban dolgozott, 2002-től pedig a dunaszerdahelyi önkormányzat képviselője, illetve a 2005–2006-os időszakban a Szlovák Nemzeti Tanács parlamenti képviselője volt.

Lapunk elérhetőségei

Cím / Adresa: Erzsébet tér 1203
Alžbetínske námestie 1203
E-mail: press@perfects.sk
Web: dunaszerdahelyi.sk
dunajskostredsky.sk

Újra Majális Dunaszerdahelyen!

Látványos felvonulás, sokrétű kultúrprogram, szívmelengető néptáncműsorok, HaddelHadd élő koncert, futballtorna és különböző „kisutcák”.

Mindez május 8-án, kedden városunk szabadidőparkjában az öt év kimaradás után újra megrendezésre kerülő Magyar



Majálison. A szervezők idén a Csevadok Dunaszerdahelyi Területi Választmánya mellett működő Ifjúsági Tanács tagjai, kiknek munkáját Bugár György, a majális ötletgazdája és néhányan az egykori szervezők közül segítik.

A kézművéség, valamint a májfaállítás mellett ételek és italok bőséges kínálata sem hiányzik majd. A rendezők természetesen a gyerkőcök szórakoztatásának különös figyelmet szentelnek.

Bugar György önkormányzati képviselő és a magyar majális ötletgazdája hangot adott örömeinek, ugyanis büszke a fiatal szervezőgárdára, hiszen nagyon aktívan, új lendülettel visznek a rendezvénybe.

Az ünnepség célja 2009 óta változatlanul a következő: Ünnepeljen magyar a magyarral!

HÍREK · KÖZÉRDEKŰ · KULTÚRA · SPORT · OKTATÁS · PROGRAMOK · SZÍNES · DSTV · HÍRNÖK · MÚLTIDÉZŐ · BAZÁR

WWW.DUNASZERDAHELYI.SK



Všetky články, programy, aktuálne informácie a správy nájdete na našej stránke:
www.dunajskostredsky.sk



DUNASZERDAHELYI



További programkínálat, információk, híreink Dunaszerdahelyről:
www.dunaszerdahelyi.sk

A szolgáltató köteles tájékoztatni a lakosokat

Az áramszolgáltatás kimaradása minden háztartás esetében kellemetlenségeket okoz, de felmerült a kérdés, kinek a feladata a tájékoztatás. Ennek részleteiről kérdeztük dr. Hájos Zoltán polgármestert.

„Több felháborodott lakos véleménye jutott el hozzám, amelyben arról tájékoztattak, hogy meglepetésként érte őket, amikor az áramszolgáltató munkatársai megjelentek az utcájukban, és percekben belül kikapcsolták az áramot, holott a lakosok erről semmit sem tudtak. A polgárok felháborodása természetesen jogos, ha nem tudnak előre az áramszolgáltatás szüneteléséről, mert nem lettek tájékoztatva. Másrészt a szolgáltatónak a szerződéses kötelezettsége biztosítani a folyamatos áramszolgáltatást, s ezért a fel-



újítási munkálatok elvégzésére is szükség van.

A törvényből kifolyólag ugyanakkor a szolgáltató kötelessége tájékoztatni a fogyasztókat a szolgáltatás szüneteltetéséről és annak céljáról. A jogszabályok

arról is rendelkeznek, a helyi szokások szerint kell informálni a lakosokat.

A községekben ez hangosbemondóval történik, a városokban, így Dunaszerdahelyen is ilyen megoldás nem áll rendelkezésünkre, ezért a város honlapján és az elektronikus médián keresztül juttattuk el a lakosokhoz az információkat. Tisztában vagyunk azzal, hogy az idősebb generáció nem rendelkezik okostelefonokkal és az internetes csatlakozási lehetőséggel, éppen ezért is fontos hangsúlyozni, a szolgáltató feladata, hogy mindenki számára elérhetővé tegye az ilyen információkat. Ehhez a nagyobb városokban is a postaládába eljuttatott papír alapú tájékoztatást vagy a lakótömbök ajtaján elhelyezett megoldást választják. Bízunk benne, hogy a szolgáltatók jobban oda fognak figyelni ezen kötelezettségükre.”

Poskytovateľ služby je povinný informovať obyvateľov

Dočasné vypnutie elektrickej energie je pre každú domácnosť nepríjemné, vyzvala však aj otázka, koho povinnosťou je informovať o tom občanov. Po odpoved' sme si prišli k primátorovi mesta, Hájosovi Zoltánovi.

„Dostala sa ku mne sťažnosť viacerých občanov o tom, že bolí prekvapení, keď sa v ich ulici objavili pracovníci poskytovateľa elektrickej energie a v priebehu pár minút im vypli prúd, pričom obyvatelia o ničom nemali ani tušenia. Rozhorčenie občanov je samozrejme logické, nevedeli o tom, lebo ich nikto neinformoval. Poskytovateľ je podľa zmluvy povinný túto službu nepretržite poskytovať, ale je potreba vykonávať aj opravy a údržbu.

Zo zákona má poskytovateľ povinnosť informovať o prerušení dodávky elektrickej energie a jej dôvodoch. Zákon upravuje aj to, že občanov treba informovať podľa miestnych zvyklostí.

V obciach to zvyknú ohlásiť miestnym rozhlasom, v mestách, teda ani v Dunajskej Strede, takéto riešenie nemáme, my to riešime cez web stránku mesta a prostredníctvom



elektronických médií. Sme si vedomí toho, že hlavne staršia generácia nemá mobily s internetom, preto treba zdôrazniť, že je povinnosťou poskytovateľa služby doručiť túto informáciu každému príjemcovi. Vo väčších mestách zvyknú doručiť oznámenie v papierovej forme do poštových schránok či vyvesiť oznámenie na vchodové dvere panelákov. Verím, že poskytovatelia budú na túto svoju povinnosť viac dbať.”

Vitákkal tarkított ülés

Április 17-én soron következő ülését tartotta a városi képviselő-testület, amely több mint öt órán át folyt.

Vitatott témákból nem volt hiány, Hakszer Roland képviselő például nem értett egyet a 2018-as évi költségvetés azon módosításával, amely az iskolakonyhák és ebédkiadók jövőbeni működtetését biztosító GASTRO DS költségvetésének bővítését érintette. A képviselő kifogásolta, hogy a jelenlegi, szerinte működő rendszer meg akarják változtatni. Úgy látja, a felmerülő költségekből 8 intézményben is tudnának sütit vásárolni, s ámokfutásnak minősítette a fejlesztési folyamatot, valamint javasolta, a cég tevékenységére fordítandó összeget a már létező konyhák felújítására használják.

Hajos Zoltán reakciójában kifejtette, láthatóan már elindult a választási kampány, utalva Hakszernak a világhálón megjelent írásaira és a postaládákban terjesztett kiadványára (a polgármester be is mutatta a szórólapot), másrészt kiemelte, a képviselő is megszavazta annak a folyamatnak az elindulását, amely az iskola- és óvoda-konyhák fejlesztését startolta tavaly februárban. A polgármester szerint Hakszer most ébredt fel Csipkerózsika-álmából, mivel a testület ülésein az elmúlt időszakban többször nem vett



részt, amikor éppen a GASTRO DS kapcsán is döntöttek a képviselők. Egyúttal hangsúlyozta, nincs szó kiszervezésről, hiszen a feladatokat továbbra is városi érdekeltségű vállalat végzi. A képviselők pedig pártoktól függetlenül bíznak a projektben, amelyet szavazatukkal támogattak.

Bachmann László emlékeztetett arra, hogy az iskola- és óvodakonyhákat érintő tavalyi lakossági fórumra összesen 13 ember jött el, közülük is 3-an iskolai alkalmazottak, tehát nem voltak érdekeltek a polgárok abban, hogy más döntés születne. Egyúttal megjegyezte, látták, Csehországban is sikeresen működik a projekt, s Hakszer esetében csak választási kampányról van szó, amelynek háttérében valaki meghúzódik. Bachmann bízik benne, hogy Hakszer egyszer nem csak kritikai megjegyzéseket fog megfogalmazni, hanem egy projekt mögé is oda tud állni.

Dakó Sándor azt mondta, csak ámul és bámul, mi történik a testületben. „Ha eddig nem léptél volna le a Téged nem érintő pontokról, akkor jobban értenéd a projektet.” A város által létrehozott projekt kapcsán kiemelte, Sebök Pál és Horváth Zoltán vezeti a céget, akik társadalmi munkában látják el a feladatot. „Ha bizonyítékaid vannak, akkor állj elő velük, egyébként pedig ne vádaskodj.”

Sebök hozzászólása elején megkérdezte Hakszert, marad-e a képviselő-

testületi ülés végéig, aki igennel válaszolt. Ezért csak rövidebben szólt a képviselőtársához, aki ígéretével ellentétben ezúttal sem maradt az este hétig tartó ülés zárásáig. Sebök ezután beszélt a cég működéséről, annak kihívásairól, megjegyezte: szerinte Hakszer nem válaszokat keres, mert azok nem érdeklik, hanem csak pánikot gerjeszt.

Horváth Zoltán, a vállalat másik ügyvezetője azt kérdezte, miért baj, ha 21. századi rendszerekben gondolkodnak, és megpróbálnak a gyakorlatban már sikeres projektektől tanulni. Kérte, hogy ha a képviselő ír valamiről, akkor az igazságról írjon, és tegye azt helyesen. Egyúttal arról is szólt, tiszteli Hakszer tevékenységét a birkózás területén, de az ott mutatott szemtől szembeni harc helyett most azt látja, a képviselő más módon küzd véleménye mellett.



A több mint egy óráig tartó vita után a képviselők megszavazták a költségvetés módosítását 20 igen, 1 nem és 1 tartózkodás mellett.

Az ülésen mások mellett szó esett az ollétejed gumifeldolgozó körüli ügyről is. Sebök Pál a hozzá eljuttatott információk alapján az infotörvény szerint kikérte a Dunaszerdahelyi Járási Hivatal kríziskezelő főosztályától azon adatokat, amelyekből kiderül, tavaly novemberben olyan mérési eredményeket

tárt fel a belügyminisztérium alá tartozó nyitrai polgári védelmi laboratórium, amelyek légszennyezést mutattak ki Ollétejed városrészben. Erről azonban azóta az önkormányzatot és a lakosokat sem informálta a járási hivatal. A feldolgozó tulajdonosa az ülésen arról beszélt, a mérési adatok alapján nem folytatnak környezetszennyezést, és a káros anyagok forrása a városrészen áthaladó megnövekedett forgalom, a városrész lakosai viszont tovább-

ra is bűzre és egészségügyi problémákra panaszkodnak.

A képviselők végül Ollé Mónika helyi lakost és Sebök Pál városi képviselőt bízták meg azzal, hogy a polgárok részéről ők kommunikáljanak a hivatalokkal a további mérésekkel kapcsolatban, amelyekre minden fél szerint szükség van.

Ezzel és a további ügyekkel is foglalkozunk majd a lapunk következő számában.

Výmena názorov na zastupiteľstve

17. apríla sa konalo mestské zastupiteľstvo, ktoré trvalo viac ako 5 hodín.

Nebola núdza o témy, na ktoré sa rôznili názory. Napríklad poslanec Hakszer Roland nesúhlasil s modifikáciou rozpočtu na rok 2018, ktorá sa týkala navýšenia rozpočtu spoločnosti GASTRO DS zabezpečujúcej prevádzku školských kuchýň a výtajných jedál. Poslanec namietal, že ide o snahu zmeniť terajší, podľa neho dobre fungujúci systém. Zdá sa mu, že z navrhovaného rozpočtu by sa mohli nakúpiť rúry na pečenie pre 8 kuchýň a rozvojový proces prirovnal davovej psychóze. Navrhol, aby prostriedky navrhované na rozvoj spomínanej spoločnosti boli použité na rekonštrukciu existujúcich kuchýň.

Hájos Zoltán vo svojej reakcii podotkol, že je zrejmé, že sa rozbehla volebná kampaň, čím mienil aj texty Hakszera na sociálnych sieťach a letáky vkladane do poštových schránok (primátor ich aj názorne ukázal), na druhej strane poukázal na to, že poslanec svojho času, na minuloročnom februárovom zastupiteľstve odhlasoval rozbehnutie procesu na konsolidáciu školských kuchýň v maerských a základných školách. Podľa primátora sa Hakszer teraz zobudil zo sna Šípkovej Ruženky, keďže nebol prítomný na niekoľkých rokovaníach mestského zastupiteľstva, keď bola témou spoločnosť GASTRO DS. Zdôraznil, nie je reč o outsourcingu, veď výkon činnosti je v rukách mestskej spoločnosti. Poslanci projektu veria nezávisle od strane príslušnosti, svoju podporu vyjadrili v hlasovaní.

Bachmann László si pamätá, že na fórum občanov týkajúce sa školských kuchýň prišlo presne 13 ľudí, z nich boli 3 školskí zamestnanci, občania nemali teda záujem o prijatie iného uznesenia. Dodal, že osobne sa presvedčili, že v Českej republike projekt funguje, a v prípade Hakszera ide len o volebnú kampaň, v pozadí ktorej je nejaká osoba. Bachmann dúfa, že Hakszer sa raz bude vedieť postaviť za nejaký projekt, a nielen mať kritické poznámky.

Dakó Sándor povedal, že len „oči otvára“, čo sa deje na zastupiteľstve. „Ak by si nebol vždy odišiel po bodoch programu,

ktoré sa ťa týkali, lepšie by si tento projekt pochopil.“ V tejto súvislosti podotkol, že spoločnosť vedú Sebök Pál a Horváth Zoltán, ktorí vykonávajú prácu pre spoločenstvo. „Ak máš dôkazy, tak s nimi vystúp, ináč neobviňuj.“

Sebök sa Hakszera spýtal, či ostane do konca schôdze zastupiteľstva, odpoveďou bolo áno. Preto potom svoju pripomienku nerozvíjal. Poslanec Hakszer však napriek svojmu sľubu nezostal do konca zastupiteľstva, ktoré trvalo do 19. h. Sebök hovoril o fungovaní spoločnosti, o jej výzvach, uviedol tiež: podľa neho vraj Hakszer nehladá odpovede, tie ho nezaujímajú, len šíri paniku.

Horváth Zoltán, druhý konateľ spoločnosti, sa spýtal, prečo je problém, ak uvažujú v systémoch 21. storočia a snažia sa poučiť sa z iných, v praxi úspešných projektov. Žiadal, že ak poslanec bude o niečom písať, nech píše pravdu a robí to správne. Dodal, že si váži činnosť Hakszera v oblasti zápasníctva, ale miesto zápasenia tvárou v tvár ako ho pozná, teraz vidí, že poslanec bojuje iným spôsobom.

Po viac ako hodinovej debate poslanci hlasovali za modifikáciu rozpočtu nasledovne: 20 áno, 1 nie a 1 sa zdržal.

Na rokovaní bola reč aj o závode na spracovanie pneumatík. Sebök Pál na základe informácií, ktoré sa k nemu dostali, si podľa informačného zákona vyžiadal z krízového odboru okresného úradu údaje, z ktorých vyplynulo, že minuloročné novembrové merania laboratória na ochranu obyvateľstva patriaceho pod ministerstvo vnútra, ukázali také výsledky, ktoré znamenajú znečistenie ovzdušia tejto mestskej časti. O tom však nik neinformoval úrady ani občanov. Majiteľ závodu bol na rokovaní prítomný a uviedol, že na základe meraní už znečisťujú ovzdušie a zdroj škodlivých látok v mestskej časti spôsobuje nárast dopravy, avšak občania sa naďalej sťažujú na zápach a zdravotné problémy.

Poslanci napokon poverili miestnu obyvateľku, Ollé Móniku a poslancu Seböka Pála, aby v mene občanov oni komunikovali s úradmi ohľadne ďalších meraní, ktoré sú podľa oboch strán nevyhnutné.

V nasledujúcom čísle sa budeme témou ďalej zapodievať.

A kitelepítettekre emlékeztek

A második világhégés utáni ember-
telen felvidéki magyar kitelepítésre
emlékeztek Dunaszerdahelyen ápri-
lis 14-én a Felvidékről kitelepített
magyarok emlékművénél a városi
szabadidőparkban.

A megemlékezésen, amelyet a Ma-
gyar Megmaradásért Polgári Társulás
és a Pázmaneum Társulás szervezett,



előbb a Szent János Egyházi alapiskola
tanára, Koszorús Máti Gréti adott elő
megrendítő dalokat, majd Aranyossy
Szabolcs, a Magyar Megmaradásért el-
nöke szólt az egybegyűltekhez, jelezve,
hogy az igazi hősök emlékműve előtt
állnak.

„Szüleink, nagy- és dédszüleink vol-
tak az igazi hőseink, akiknek a legtöb-
bet köszönhetjük” – fogalmazott Ara-

nyossy, kiemelve, hogy felmenőink ad-
ták számunkra a legértékesebbet: ma-
gyarságunkat. Majd visszapillantva a
történelem ezen szégyenletes korsza-
kára, emlékeztetett, mennyi szenvedést,
méltánytalanságot kellett elvisel-
niük a felvidéki magyaroknak, akiket
másodrangúakká degradált a csehszlo-
vák államhatalom. „Fontos kihangsú-
lyozni, hogy mindez már békeidőben
történt” – figyelmeztetett.

Karaffa Attila, a Pázmaneum Tár-
sulás vezetője szerint e szomorú kor-
szak mába ható egyik következménye
az is, hogy egyre fogyunk a Felvidéken,
hogy erős az asszimiláció, s az államha-
talom erejétől való tartás sokakat elret-
tent magyar önazonosságuk megvállá-
sától. Ám előre is tekintett:

„Most, az iskolai beíratásokkor is-
mételten el kell mondani: magyar gyer-
meknek magyar iskolában a helye” –
hívta alá Karaffa, jelezve egyben, hogy
a magyar identitás erősítése, és a meg-



maradás sarokköve nem más, mint a
magyar iskolarendszer, a magyar anya-
nyelvi oktatás.

A beszédek után Varga Zaránd he-
gedűjátéka következett, illetve a kegye-
let koszorúinak az elhelyezése az em-
lékműnél.



A megemlékezésen többek között
részt vett Duna-
szerdahely városve-
zetésének képvise-
letében dr. Hor-
váth Zoltán alpol-
gármester, illetve a
Pozsonyi Magyar
Nagykövetség ré-
széről Mátyás
Áron, akik szintén
elhelyezték az em-
lékezés koszorúit.

POFON PARTY MEDZINÁRODNÝ

GALAVEČER BOXU

MESTSKÁ ŠPORTOVÁ HALA
DUNAJSKÁ STREDA

11. Máj 2018

START 18:00 hod. 11 ZÁPASOV (SK / HUN / AUT)

Tomí „KID“ Kovács
VS
Zsolt „Madár“ Erdei

VSTUPNÉ : 10 €
VIP LISTKY INFO NA: gala@tomikid.com

www.dunauto.com





Szent György-napok

Dunaszerdahely

KEDD 17.00 ▶ **2018. április 24.**
▶ **Ünnepi búcsúi szentmise** (Szent György-templom)

SZERDA 17.00 ▶ **2018. április 25.**
▶ **Almási Róbert festőművész kiállításának megnyitója** (Csaplár Benedek Városi Művelődési Központ)

CSÜTÖRTÖK 18.00 ▶ **2018. április 26.**
▶ **Szent György-est. A Szent György-díj átadása** (Vermes-villa)

PÉNTEK 9.30 ▶ **2018. április 27.**
▶ **IV. Szent György Labdarúgó Torna** (Városi szabadidőpark)
10.00 ▶ **Dunaszerdahely az első világháborúban.** Helytörténeti vetélkedő a magyar tannyelvű alapiskolák csapatai számára (Vermes-villa)
16.00 ▶ **Szent György Népművészeti Fesztivál.** Fellépnek: Komenský utcai Óvoda, SZNF téri Óvoda, Művészeti Alapiskola, Kodály Zoltán Alapiskola kórusa, Nyugdíjas Klub Rozmaring éneklőcsoportja, Krpčiarik Néptáncgyűttes, Dunaág Néptáncműhely (Csaplár Benedek Városi Művelődési Központ előtti tér)
16.00 ▶ **A Nemzetközi Szent György Lovagrend Szlovákiai Priorátusának lovagavató ünnepsége** (Városháza ülésterme)
17.00 ▶ **Szentmise** (Szent György-templom)
19.00 ▶ **Szent György-bál** (Vidékfejlesztési Szakközépiskola)
20.00 ▶ **Szabó Balázs Bandája koncert** (Csaplár Benedek Városi Művelődési Központ előtti tér)
22.00 ▶ **Utcabál Dj Meszivel és Bertók Istvánnal**

SZOMBAT 10.00 ▶ **2018. április 28.**
▶ **Dunaszerdahelyi Hazaváró Találkozó vendégeinek találkozása a polgármesterrel** (Városháza)
14.00 ▶ **Májusfa-állítás Sikabonyban** (Sikabonyi Közösségi Ház udvara)
15.30 ▶ **Szentmise a sikabonyi lakosokért** (Mindenszentek-templom, Sikabony)
15.00 ▶ **Szent György Népművészeti Fesztivál.** Közreműködnek: Pántlika zenekar, Tiszta Forrás, Vox Camerata, Szent György Kórus (Csaplár Benedek Városi Művelődési Központ előtti tér)
16.00 ▶ **Szól a nóta.** Fellépnek: Dóka Zsuzsa, Kollár Katalin, Bösi Szabó László, id. Derzsi György
17.00 ▶ **Szeredi Krisztina, Szóka Júlia**
18.00 ▶ **Dunaszerdahely Város Díjainak ünnepélyes átadása**
Közreműködnek: Szeredi Krisztina, Szóka Júlia, Kollár Katalin, Derzsi György, Mezei Ernő és zenekara (Csaplár Benedek Városi Művelődési Központ színházterme)
19.00 ▶ **V. Sikabonyi búcsúi bál** (Sikabonyi Közösségi Ház)
20.00 ▶ **BIKINI koncert** (Csaplár Benedek Városi Művelődési Központ előtti tér)
22.00 ▶ **Utcabál a Koráb zenekarral**

VASÁRNAP 11.00 ▶ **2018. április 29.**
▶ **Ünnepi búcsúi szentmise** (Szent György-templom)
19.00 ▶ **Experidance: Nostradamus – Világok Vándora.** Világjáró tánc show (Városi Sportcsarnok)



perfects a.s.



DUNASZERDAHELYI

DSTV

Na jar sa rozbehli rozvojové investície

PREVEREJNOSŤ

Príchodom jari pokračuje program výstavby a rekonštrukcie mestských chodníkov a parkovísk. Najprv sa realizujú práce, ktoré boli pôvodne plánované v minulom roku, ale sa presunuli na tento rok v niektorých lokalitách mesta. Hodnota investícií dosahuje 500 tisíc eur. Program trvá celý rok.

Rekonštrukcia parkovísk prebieha na týchto miestach: pri obytných domoch 373 na Radničnom námestí, č. 1371 v Ružovom háji, č. 2168 na Námestí priateľstva, č. 1210 na Kukučínovej ulici, č. 306 a 309 na Mlynskej ulici.

Výstavba nových parkovísk pri obytných domoch: č. 2168 a 2171 na Námestí priateľstva, č. 2222 na sídlisku Nová Ves, č. 1381, 1386 a 1528 na sídlisku Boriny, č. 197 na Námestí SNP.

Rekonštrukcia chodníkov: práca sa začala na Agátovej ulici; na Hlavnej ulici a v Ružovom háji plánovaná modernizácia je dokončená. Rekonštrukcia chodníkov sa realizuje ďalej na uliciach Mlynská, Lesná a na Rybnom trhu.



bamboo food zdravá výživa
egészséges élelmiszer

Laktózmentes termékek
Gluténmentes termékek
Cukormentes termékek

tel.: 0918 974 794

Városházával szemben
Fő utca 4240/65
Dunaszerdahely

Bamboo Food

CSAPLÁR BENEDEK VMK

Eric Toledano és Oliver Nakache filmje nyomán

ÉLETREVALÓK

IGAZ MESE

Rendező: HORGÁS ÁDÁM
Főszerepben: HIRTLING ISTVÁN, VADÁSZ GÁBOR

2018 JÚNIUS 8. 15:00
19:00

JEGYELŐVÉTEL: CSAPLÁR BENEDEK VMK, VÁMBÉRY ÁRMIN ALAPISKOLA

JÁTÉKSZÍR



Április 18, 1900

Dunaszerdahelyi Városi Művelődési Központ





Dni Sv. Juraja

Dunajská Streda

UTOROK

24. apríla 2018
17.00 ► **Slávnostná svätá omša** (Rímsko-katolícky kostol sv. Juraja)

STREDA

25. apríla 2018
17.00 ► **Slávnostné otvorenie výstavy akademického maliara Róberta Almásiho** (MsKS Benedeka Csaplára)

ŠTVRTOK

26. apríla 2018
18.00 ► **Slávnostný spomienkový večer sv. Juraja. Odovzdanie ocenenia „Cena svätého Juraja“** (Vermesova vila)

PIATOK

27. apríla 2018
9.30 ► **IV. Futbalový turnaj sv. Juraja** (Park voľného času)
10.00 ► **Dunajská Streda počas 1. svetovej vojny. Súťaž žiakov základných škôl** (Vermesova vila)
16.00 ► **Folklórny festival sv. Juraja. Účinkujú:** MŠ Komenského, MŠ Nám. SNP, ZUŠ Dunajská Streda, spevácky zbor ZŠ Zoltána Kodálya s VJM, Dunajskostredský spevácky súbor seniorov Rozmarín, Folklórny súbor Krpčiarik, Dunaág (Námestie pred MsKS Benedeka Csaplára)
16.00 ► **Inauguračná slávnosť rytierov Medzinárodného rytierskeho rádu sv. Juraja** (Radnica)
17.00 ► **Svätá omša** (Rímsko-katolícky kostol sv. Juraja)
19.00 ► **Ples svätého Juraja** (Stredná odborná škola rozvoja vidieka s VJM)
20.00 ► **Koncert – Szabó Balázs a jeho Banda** (Námestie pred MsKS Benedeka Csaplára)
22.00 ► **Pouličný bál – Dj Meszi, István Bertók**

SOBOTA

28. apríla 2018
10.00 ► **Stretnutie s primátorom mesta dunajskostredských rodákov** (Radnica)
14.00 ► **Stavanie mája v Malom Blahove** (Spoločenský dom v Malom Blahove)
15.30 ► **Svätá omša za obyvateľov Malého Blahova** (Kostol všetkých svätých, Malé Blahovo)
15.00 ► **Folklórny festival sv. Juraja. Účinkujú:** Ľudová skupina Pántlika, Ženská spevácka skupina Čistý prameň, Vox Camerata, Spevácky zbor sv. Juraja (Námestie pred MsKS Benedeka Csaplára)
16.00 ► **Ľudové piesne. Účinkujú:** Zsuzsa Dóka, Katalin Kollár, László Bósi Szabó, György Derzsi
17.00 ► **Krisztina Szeredi a Júlia Szóka**
18.00 ► **Slávnostné odovzdanie mestských ocenení**
Účinkujú: Krisztina Szeredi, Júlia Szóka, Katalin Kollár, György Derzsi, Cimbalová kapela Ernesta Mezeiho (Divadelná sála MsKS Benedeka Csaplára)
19.00 ► **V. Maloblahovský bál** (Spoločenský dom v Malom Blahove)
20.00 ► **Koncert skupiny BIKINI** (Námestie pred MsKS Benedeka Csaplára)
22.00 ► **Pouličný bál – Skupina Koráb**

NEDEĽA

29. apríla 2018
11.00 ► **Slávnostná svätá omša** (Rímsko-katolícky kostol sv. Juraja)
19.00 ► **Atraktívna tanečná show v podaní ExperiDance Production: Nostradamus**



perfects a.s.



DENASZERDAHELYI

DSTV

Elsősegélynyújtás magas fokon

Elsősegélynyújtási jártasságukról adtak számot a diákok csütörtökön a Szlovák Vöröskereszt szervezésében megtartott versenyen.

Megtelt a MAX üzletközpont egyik moziterme, hiszen a járás 14 iskolájából 25 csapat, több mint 120 fiatal gyűlt össze a megméretésre. Elméleti és gyakorlati feladatokat kellett teljesíteniük, az általános egészségügyi tudnivalóktól az égési sérüléseken keresztül a nyílt törés kezeléséig kellett bemutatniuk, mennyire felkészültek segítségnyújtásból. Az öttagú csoportok mind magas felkészültségről, példás magatartásról tettek tanúbizonyságot.

Az I. kategóriát a pozsonyeperjesiek nyerték, míg a II. kategóriában mindhárom dobogós helyet megszerezve tarolt a somorjai Corvin Mátyás Alapiskola.

A verseny elnöke: MUDr. Eva Königsmarková, a verseny igazgatója: PhDr. Dagmar Nagyová, a zsűri elnökei: Mgr. Terézia Vasmeraová, Mgr. Zuzana Fenešová.

A lebonyolításban segédkeztek: a Szlovák Vöröskereszt Dunaszerdahelyi Területi Bizottságának tagjai, Janka Šoková, Vöröskereszt helyi alapszervezetek – Somorja, Hodos, Nyékvárkony, dunaszerdahelyi Egészségügyi Középiskola, Dunaszerdahelyi Járási Hivatal polgári védelmi egysége, vöröskeresztes önkéntesek.



Eredmények:

DMZ I. (általános iskola 3-5. évfolyama)

1. hely – Alapiskola és Óvoda Pozsonyeperjes
2. hely – Alapiskola és Óvoda Pozsonyeperjes
3. hely – Felbári Batthyány–Strattmann László Alapiskola

DMZ II. (általános iskola 6-9. évfolyama)

1. hely – Somorjai Corvin Mátyás Alapiskola
2. hely – Somorjai Corvin Mátyás Alapiskola
3. hely – Somorjai Corvin Mátyás Alapiskola

Vers a lelke mindennek

A fenti címmel zenés-irodalmi műsort tartottak a magyar költészet napja alkalmából a dunaszerdahelyi Vidékfejlesztési Szakközépiskolában és Sportgimnáziumban.

A rendhagyó rendezvényt Tóth Krisztina, kortárs magyar író és költő műveivel nyitotta meg az iskola két magyartanára, Kis Livia és Nagy Zsuzsanna. Elsőként a Párducpompa

című novelláskötetből a Verset állva, majd a Szívlapát c. versgyűjteményből a Tanítvány című alkotását olvasták fel. A diákok által megszólaltatott versek pedig Lackfi János: Szilágyi Örsébet e-mailjét megírta című, izgalmas versátiratokat tartalmazó népszerű kötetéből válogatták. A színpadon ülő „jó tanuló” lányokat a „rosszfiúk” minden esetben „letorkolták”, és nem hagyták, hogy a klasszikus változatokat mereven szavalják – így a Tiszta szívvel helyett a Kis lázadás szünidőre, a Befordultam a konyhára helyett a Befordultam a fitnessbe, A Dunánál helyett A stadionnál, a Végek dicsérete helyett a Plaza Balassi hangzott el. Végül a lányok is „szóhoz jutottak”, és Lackfi János a fiúkhöz írt ódájával replikáltak. A műsor videóanyagát az ún. filmes versfeldolgozások képezték, az Egy estém otthon c. vers alapjául a Forest Gump, az Amit a szívedbe rejtessz alapjául a Trónok harca filmkockái szolgálták. Nagy sikert arattak a megzenésített versek is, többek közt a Nem tudhatom és a Születésnapomra.

Mivel az iskola diákjai minden évben részt vesznek a *Posztolj verset az utcára!* programban, így a költészetnap versposztolással ért véget.

-kl-



Zenei Napok – pillanatképek...



A Magyar Költészet Napján



Kukamanó az óvodában



Gaál András szlovák bajnok lett

Rimaszombat városa adott otthont a serdülő szabadfogású birkózó szlovák bajnokságnak. A bajnoki címekért 19 klub 102 versenyzője indult csatába. Gaál Attila és Vajas József edzők vezetésével 8 dunaszerdahelyi birkózó mérettette meg magát a bajnokságon.

Az 57 kg-os súlycsoportban Gaál András remekelt, aki először bósi ellenfelét győzte le 10:0 arányú technikai tussal, majd gútai ellenfelét fektette két vállra. A döntőben pedig vásárúti vetélytársát verte 10:0 arányú technikai tussal. András ezzel a győzelemmel megszerezte élete negyedik bajnoki címét, és nagy lépést tett az U15-ös Európa-bajnokságon való részvétel felé.

A dunaszerdahelyi birkózók összesen 6 érmet szereztek, és csapatversenyben az előkelő második helyen végeztek.

Eredmények:

44 kg – Kovács Ferenc Dániel – 2. hely

52 kg – Bazsó Marek – 2. hely, Szakács Dominik – 5. hely

57 kg – Gaál András – 1. hely

62 kg – Varga Balázs – 3. hely



75 kg – Bertók Nikolas – 2. hely

100 kg – Botló Dominik – 3. hely, Gálffy Gergely – 5. hely

Csapatverseny:

1. ZK Baník Prievidza – 36 pont

2. Dunaszerdahelyi Birózó Klub – 34 pont

3. ZK Bánovce n.B. – 28 pont

Országos bajnoki cím csapatban

A dunaszerdahelyi IPPON Karate Klub tagjai április közepén Zsolnán az országos karatebajnokságon vettek részt.

A csallóköziek kiválóan versenyeztek, csapatban (dunaszerdahelyi IPPON Karate Klub) a felnőttek közt első hellyel tértek haza, Csiba Dávid pedig egyéniben egy kicsivel maradt le a dobogóról, s végül az ötödik helyen végzett.



Magyar 5. Majális

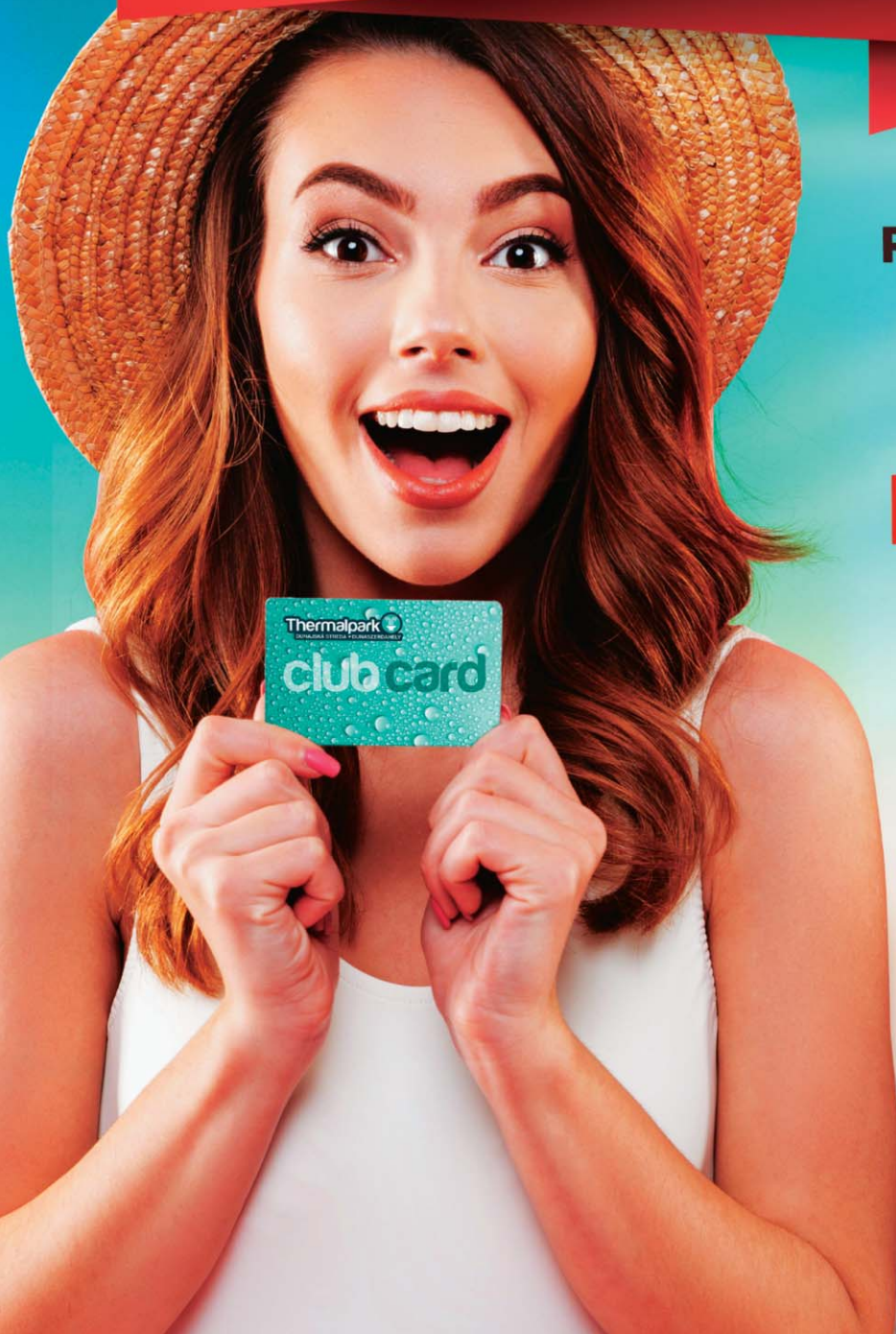
Május 8.

„Leveles a május virágos a rét, majálásra menni jaji, de csuda szépl.”

Dunaszerdahely Szabadidőpark

MOST MINDEN ÚJ CLUBCARD-HOZ

INGYENJEGY!



REGISZTRÁLJON MOST
ÉS MI EGY

**INGYENES
BELÉPŐVEL
AJÁNDÉKOZZUK MEG!**

ATHERMALPARK CLUBCARD ELŐNYEI:

- KÉSZPÉNZ NÉLKÜLI FIZETÉS
CHIPES KARKÖTŐVEL
- HŰSÉGPROGRAM ÉS
SZÁMOS TOVÁBBI KEDVEZMÉNY

RÉSZLETES INFORMÁCIÓK
A THERMALPARK FŐPÉNZZÁRÁNÁL
ÉS A WEBOLDALON:
WWW.THERMALPARK.SK/HU/CLUBCARD

**AZ AKCIÓ
2018. ÁPRILIS 3-TÓL
ÁPRILIS 30-IG TART,**

Vítazná trojica

Zber zeleného odpadu už prebieha

V apríli sa začal zber zeleného odpadu v častiach mesta s rodinnými domami.

Pravidelný organizovaný odvoz zeleného odpadu bude prebiehať od pondelka do stredy.

Odvoz zeleného odpadu podľa ulíc:

Pondelok: Poľná, Gyulu Szabóa, Maloblahovská, Adyho, Záhradnícka, Kodályova, Jókaiho, L. Amadéa, Sv. Juraja, Partizánska, Lesná, Lipová, Vinohradnícka, Družstevná, Topolová, Hajská, Letišná, Horná, Gombotášska, Čigérska, Sv. Alžbety, Malolesná, Svetlá, Dolná, Spojná, Pekná, Stromová, Javorová, Slepá a ul. Lászlóa Mécsa.

Utorok: Rad Pókatelek, ul. Ľanárska, ul. Gy. Csermelya, B. Csaplára, A. Józsefa, Kráľa Zsigmunda, Zsigmonda Móricza, Aradských mučeníkov, Mlynská, Povodská, Žitnoostrovská, Brezová, Zelená, Hviezdna, Krížna, Mierova, Rákócziho, Hlboká, Petőfiho, J. Aranya, Budovateľská, Gabčíkova, Kúpeľná, Orechová, Malotejedská, Podzáhradná, Rekreačný rad, Kračanská cesta, Nová osada, Drevárska, Bihariho ul. a Mliečany.

Streda: Športová, Átriová, Veľkoblahovská, Ul. Železničná, Októbrová, Kvetná, Agátová, Štúrova, Táborová, Ádorská, Jesenského, Kulačská, Komenského, Ružová, M.R. Štefánika, Nám. Sv. Štefana, Múzejná, Malodvornícka cesta, Sládkovičova, Bacsákova, Nevádzova, Jantárova, K. Mikszátha, Z. Fábryho, Jasná, Tichá, Széchenyiho, I. Madácha, F. Liszta, L. Kossutha, Malá, Krátka, Hviezdoslavova, Cukrovarská, Gaštanový rad, Rényska, ul. Esterházyho a ul. Mihály Marczella.

Vyhrajte dve vstupenky do Thermalparku!

Stačí poslať správnu odpoveď na nasledovnú otázku na adresu press@perfects.sk do **2. mája 2018!**

Ktoré dni v týždni prebieha zber?

Výhercovia z predchádzajúceho čísla Dunajskostredského hlásnika: Szarka Éva, Simon Péter, Fodor Ildikó.

Výhercom posielame ich výhru poštou.

Nyerő hármas

Már tart a zöldhulladék gyűjtése

Áprilisban megkezdődött városunkban a kerti zöldhulladék gyűjtése a családi házas övezetekben. A Municipal Real Estate DS Kft. munkatársai idén is a nyilvánosságra hozott ütemterv szerint (hétfőtől szerdák) szállítják el a családi házak kiskertjeiből a lágy zöldhulladékkal telt zsákot, házanként legfeljebb hármat.

A zöldhulladék elszállítása utcák szerint:

Hétfő: Mezei u., Szabó Gyula u., Sikabonyi út, Ady Endre u., Kertész u., Kodály u., Jókai u., Amadé László u., Szent György utca, Partizán u., Erdő u., Hársfa u., Szőlőskert u., Szövetkezeti u., Jegenyefa u., Pagony, Repülőtér u., Felső u., Gombotás u., Csigéri u., Szent Erzsébet u., Kiserdő u., Világos u., Alsó u., Összekötő u., Széplak u., Fasor u., Juharfa u., Zsákutca, Mécs László utca.

Kedd: Pókatelek, Lengyár utca, Csermely Gy. utca, Csaplár Benedek u., József Attila u., Zsigmond király u., Móricz Zsigmond u., Aradi vértanúk útja, Malom u., Pódafai u., Csallóközi u., Nyírfa u., Zöldfa u., Csillag u., Kereszt u., Béke u., Rákóczi u., Mély u., Petőfi Sándor u., Arany János utca, Építők útja, Bösi út, Fürdő u., Diófa u., Kistejedi u., Kertalja u., Üdülősor, Karcsai út, Újtelep, Fatelep, Bihari u., Ollétejed.

Szerda: Sport u., Átrium u., Nagybonyi út, Vasút utca, Október utca, Virág u., Akácfa u., Štúr u. Tábor u., Ádor u., Jesenský u., Kulacs u., Komenský, Rózsa u., Štefánik u., Szent István tér, Múzeum u., Kisudvarnoki út, Sládkovič u., Bacsák u., Búzavirág u., Borostyán u., Mikszáth u., Fábry u., Fényes u., Csendes u., Széchenyi u., Madách I.u., Liszt Ferenc u., Kossuth Lajos u., Kis. u., Rövid u., Hviezdoslav u., Cukorgyári u., Gesztenyesor u., Rényi u., Esterházy u., Marczell Mihály u.

Nyerjen páros fürdőbelépőt!

Nem kell mást tennie, mint válaszolnia a következő kérdésre, és elküldeni azt a press@perfects.sk címre **2018. május 2-ig!**

Melyik napokon zajlik a gyűjtés?

A Dunaszerdahelyi Hírnök előző számának nyertesei: Szarka Éva, Simon Péter, Fodor Ildikó.

A nyerteseknek a nyereményüket postázzuk.



Nová väčšia predajňa CCC

Zľava -20%

na topánky a kabelky

od 3. do 13. mája 2018!

OC MAX Dunajská Streda

Új, nagyobb CCC üzlet

Kedvezmény -20%

minden cipőre és táskára

2018.május 3.és 13. között!

MAX üzletközpont Dunaszerdahely

Programajánló



MÁJUS

2

Kulcsár Ferenc-émlékest. *Cuvée Borbár*, 18.00

MÁJUS

10

Pál Feri – Fordulat: a változás kulcsa. *Csaplár Benedek Városi Művelődési Központ színházterme* 19.00

MÁJUS

13

Hungarikum a javából. Fergeteges operett gálaest. Fellépnek: Berkes János, Oszvald Mária, Teremi Trixi, Kiss Zoltán, Kállay Bori, Ocskó Aladár. *Csaplár Benedek Városi Művelődési Központ színházterme* 18.00

MÁJUS

17

Mikszáth K. – Deres P.: Szent Péter esernyője (vígjáték). A Zenthe Ferenc Színház előadása. *Csaplár Benedek Városi Művelődési Központ színházterme* 19.00

MÁJUS

18

Új Nő klubest – szépségápolás. Mindig érdekelt a luxuskozmetika világa, de nem volt kitél kérdezni? Itt az alkalom! *MOL Aréna - Bronz VIP*, 18.00

dunaszerdahelyi.sk/programok • dunajskostredsky.sk/programy

Krónika – Kronika

Születések – Novorodenci

Godány Zente Olivér,
Libai Emma,
Lőrinczová Viktória,
Szalay Szabolcs, Tóth Jákob Manuel,
Valíček Simon

Elhalálozások – Zomreli

Ivanová Helena (1930)
Méheš Zsolt (1977)
Olgyai Eugen (1955)
Scharingerová Júliana (1940)
Štullerová Katarína (1930)
Szamaránszky Árpád (1952)
Ing. Thuróczy Ján (1958)
Tóth Karol (1930)
Tösér Ladislav (1958)
Vida Anton (1935)

Házasságkötés – Sobáše

Ing. Jozef Baradlay – Ing. Zuzana Csémyová
Erik Filipický – Gyöngyvér Baloghová
Eugen Forró – Krisztina Komjáti
Tomáš Kőrösi – Anita Gaálová

PROGRAMAJÁNLO – PONUKA PROGRAMOV

TIF

TÁNCFÓRUM

SZLOVÁKIAI MAGYAR TÁNCHÁZTALÁLKOZÓ STRETNUTIE MILOVNÍKOV TANEČNÉHO FOLKLÓRU

MÁJUS 18-19.

DUNASZERDAHELY-DUNAJSKÁ STREDA

MÁJUS 18. CSAPLÁR BENEDEK VMK - MSKS BENEDEKA CSAPLÁRA
MÁJUS 19. VÁROSI SPORTCSARNOK - MESTSKÁ ŠPORTOVÁ HALA

INFO: TANCFORUM@TANCFORUM.SK

WWW.TANCFORUM.SK

GENERAL SPONSOR

SPONSORS



EMBERI ERŐFORRÁS
TÁMOGATÁSKÉZELŐ

A vállalkozók elektronikus postafiókjukba kapják a végzést

Dunaszerdahelyen az idén április utolsó hetében kezdik kézbesíteni a jogi és természetes személyeknek az ingatlanadóra vonatkozó határozatokat. A dunaszerdahelyi lakosoknak májustól kezdik postázni a végzéseket az ingatlanadó és a hulladékdíj kivetéséről.

Újdonság, hogy azok a cégek (jogi személyek), akik a cégjegyzékben szerepelnek, már az aktivált elektronikus postafiókjukba is megkapják a határozatot. Nekik a törvény értelmében 2017. július 1-től saját elektronikus postafiókot kellett aktiválniuk. A Dunaszerdahelyi Városi Hivatal azonban felhívja ezen jogi személyek figyelmét arra, hogy hivatalosnak az elektronikus postafiókba megküldött adóhatározat tekinthető, míg a postai küldeményként továbbra is kézbesített nyomtatott változat csak tájékoztató jellegű.



A természetes személyek–vállalkozók és a lakosok változatlanul csak nyomtatott formában kapják meg az adóketítésre vonatkozó végzést, mivel az ő esetükben még nem kötelező az elektronikus postafiók megnyitása.

Akárcsak tavaly, a lakosoknak a hamarosan kézbesítendő adóketítési határozatokhoz az idén sem mellékelnek csekket a borítékban, amin eddig a postán befizethették az adókat és illetékeket. A befizetés

úgy, mint tavaly a városháza pénztárában lehetséges készpénzben, vagy átutalással, vagy csekken a postán. Pápay Zoltán, a Pénzügyi és Vagyonkezelési Főosztály vezetője megerősítette, hogy ha netán sorok fognak kialakulni a pénztárnál, akkor a hivatal rugalmasan készen áll további pénztár megnyitására.

A gyorsabb ügyintézés a Városi Hivatal pénztárában a tavaly felszerelt vonalkód-leolvasó teszi lehetővé. Az adóvégzések tavalytól el vannak látva QR kóddal és vonalkóddal is, a Városi Hivatal kasszáját is felszerelték egy vonalkód-leolvasóval. A vonalkód-leolvasóval azonnal megjelenik a befizetés, és rögtön kinyomtatható az igazolás a befizetésről. A befizetésnek ez a módja sokkal olcsóbb, míg ezzel szemben a csekken történő postai befizetéskor negyven centet felszámolnak postai illetékként. A kód ellenében megvalósuló befizetés előnyösebb, mert sem a polgárnak, sem a városnak nem keletkezik illetékfizetési kötelezettsége.

Az internet bankinget használók is teljesen ingyenesen tudják elvégezni az átutalásokat a városnak, természetesen, sorban állás nélkül és illetékmenetesen. Erre az idő- és pénztakarékos megoldásra szeretné ösztönözni a lakosokat a Városi Hivatal is.

Aki továbbra is ragaszkodik a csekken történő készpénzes befizetéshez, az a városházán az információs pultnál átveheti a szükséges csekkeket, és kitöltésük után a postán is befizetheti az adót, vagy az illetéket.

A Városi Hivatal kétnyelvű kommunikációja az idén is folytatódik. A tavalyi évhez hasonlóan az adóketítési határozatok az idén is kétnyelvűek lesznek. Tavaly vezették be először a kétnyelvű nyomtatványok kiadását, amelyeken magyarul is olvasható volt a szöveg.

Következő számunkból

Megjelenés május 9-én.

Nasledujúce číslo vychádza 9. mája.

Szent György-napok

Dni sv. Juraja



Táncfórum est

Stretnutie milovníkov
tanečného folklóru



Készül az új iskolakönyv

Prestavba školskej jedálne



Szentmisék

Vasárnap: 8.00, 11.00, 15.30 (Mindenszentek-templom), **Hétfő:** 17.00, **Kedd:** 17.00, **Szerda:** 8.00, **Csütörtök:** (16.00 Szent-ségimádás), 17.00, **Péntek:** 17.00, **Szombat:** 15.30 (Mindenszentek-templom), 17.00

Sväté omše

Nedele: 9.30, 15.30 (Kostol Všetkých svätých), **Ponelok:** 18.00, **Utorok:** 18.00, **Streda:** 7.30, **Štvrtok:** 18.00, **Piatok:** 18.00, **Sobota:** 8.00

Ref. istentisztelet

Vasárnap / Nedele: 9.00

Ev. istentisztelet

Vasárnap: 10.00 / **Nedele:** 9.00

Dunajskostredský hlásnik. Vydavateľ: Perfects.

Šéfredaktor: Péter Rajkovič • Sídlo vydavateľa a adresa redakcie: Alžbetínske námestie 1203, 929 01 Dunajská Streda • IČO vydavateľa: 00588105, ISSN 1339 3707 • e-mail: press@perfects.sk • Internet: www.dunajskostredsky.sk • Grafická príprava: namedia s.r.o. • Tlačiareň: ADC MEDIA a.s., Vozokany • Expedícia: Perfects • Evidenčné číslo: 233/08 • Nepredajné.



perfects

Dunaszerdahelyi Hírnök. Kiadja: Perfects.

Megjelenik kéthetente • Főszerkesztő: Rajkovič Péter • A kiadó székhelye: Erzsébet tér 1203, 929 01 Dunaszerdahely • A kiadó azonosítószáma: 00588105, ISSN 1339 3707 • e-mail: press@perfects.sk • Internet: www.dunaszerdahelyi.sk • Nyomdai előkészítés: namedia s.r.o. • Nyomda: ADC MEDIA a.s., Vezekény • Lapterjesztés: Perfects • Nyilvántartási szám: 233/08 • Ingyenes.